

▲八月間傢私及各貨減價
八月一號 二號 及三號本
公司將檯凳 椅桌 床鋪各項
傢私貨物平賣

▲貨物目錄見于七月卅號本埠之新聞
紙附張特刊共四張八頁

貴客可不忘過土庫之平貨部

Hudson's Bay Company

告告
告告

廣司公路鐵

亞亞
亞亞

晏詩

◀地址號安均處理經▶

QUON ON COMPANY

254½ Pender Street E, Vancouver, B. C.

司之快車「大陸號」快捷穩
固。每晚七點十五分鐘由雲
埠啟程。第四日晨八點五
十分鐘可抵滿地可。如赴
都朗度及附近各埠。可於
半途轉車。至第四日晨七
點四十分鐘便抵達都城。
本公司之殖民車。安便
妥當。內有煮餐爐。與特
別座位。此座位晚間可改
作睡床。顧客被鋪自備。
華友赴加東時車脚如由
加東友人受理。本公司可免
費代為料理一切。如有垂
詢。請來本經理處面議。

電話
 矢摩登九貳 L

SUN AH ROOMS
 100 Pender St. E.
 Vancouver, B. C.
 Phone Sey: 1992L

片打街壹百號
 溫哥吧

旅客擇居的要件
 清潔舒適 出入利便
 招呼週到 房租價廉
 本社切合旅客的需要
 各界僑胞不用他擇請寓
○新亞(旅)社○
 包令諸君滿意
 司理關邦健謹啟

各埠新聞

◎美國華青年土生鎗殺人

積采一十貳日軌。華青年源胡，年十七。乃美國土生。於本月十日在本埠林打街近第三亞運由之地方。鎗殺華人林開。警察憶起源胡於數月前曾以其餘。自傷其足。入急濟醫院療治。遂接址往拘之。彼乃直認殺林開不諱。謂因爲其母復仇而起。

源胡對警察供稱：「林開爲吾母之情人。常伺吾父外出。即來家中。屢將本人毆打。並囑禁勿將事告訴於父。當時本人年少。無奈之何。最後見林開來家中與母相聚。其時約在一九三三或叁四年。今母則於去年六月逝世。臨終時將此事經過向本人盡告。並謂汝已年長。當明白其事。本人料此事非母所願。覺母並不愛林開。吾於母逝世後。蓄意爲母復仇。遂購一手鎗。滿裝十彈。常懷身上。尋訪仇人。吾雖蓄意爲母復仇。然未嘗以事告知於父。恐父不信吾。反阻撓復仇之計劃。至本月十日。適與林開相遇於途。即欲拔鎗擊殺之。轉念恐誤中別人。故佯爲招呼。誘林開入小巷。然後向之開鎗。連轟十响。置之死地。」云云。

源胡之父英胡（人名皆譯音）。不滿於彼所爲。但願爲彼請律師辯護。但源胡則謂不接受其父之協助云。

◎企崙打華僑捐款購機訊

企需打款。本埠拒日會。向我親愛僑胞募捐衛粵購機欸項。維護桑梓。人同此心。統共籌捐欸銀九百七十元。經于本月廿二日。買赤滙寄美國紐約中國銀行。交廣東人民購機賬戶收貯。以爲購機禦賊之需。茲將捐款姓名列下。怡樂飯店報効銀四十一元。馬均灝捐銀廿五元。關栢連加捐共廿四元。馬憲政廿五元。梁順賢連加捐共銀十二元。李常立馬大積關占繁各廿元。下列每捐銀拾元。鄭雙平黃福劉錦希梁廣李頌德鄭悅生鄭尚炳馬撰修李發烈黃珍傳。下列每捐銀五元。司徒尙栢馬推修蘇耀。鍾承鏗鄭忠煥蘇鑒。馬均兆李其裕李藩。下列捐六元。黃基純黃孔世。下列每四元。李培周在源李猷煥吳大壽黃銘傳李奉佳黃鐸禮。下列每捐銀三元。陳球岑卓生李佑炯黃聰傳梁成黃枝盛陳孫超黃養傳鍾就黃傳沾胡特源黃瓊傳宋拱黃鳳光黃世治黃道泮呂洪黃仲傳黃立焯。下列每捐銀貳元五。劉孟光劉孟良吳章爪梁才。下列每捐銀二元正。鍾葆恒謝都洲黃休世鍾龍伍學賢馬陣俊馬編政余源李權。鍾有其陳日勝周均黃顯民蔣家阜陳而彰黃英劉益馬俊詠黃官瀚。林強關定濂關崇銑關璇喜鄭珍黃世質黃禮儀李奕俊鍾連黃煥修。梁象芹吳德淑梁吉馬世棠馬心明李北森蘇英黃桂消黃榮安李任馮炳黃廷銓鄭華杞梁思呂成黃榮良梁雨金衛森李才馬榮相高萬安李奕瑞馬蕃李俊文盧萬倬劉維義梁信陳國珥關國秋胡持基梁保余翰文湯定仁吳業棠林健雷家照梁邦服馬恆治周灼黃熾世梁維賢林世雙關森黃傳湛陳其昌雷發權鍾認馬榮順黃啟韶梁賢聰羅恩伍于諒廖偉治陳光明黃坡伍于詠馬千修李松勝關福伍于有鄭忠雙司徒文達關海伍洪璇黃洛求梁慶溢梁貴蔡雄炳黃葉世李宛廼黃創基黃寬道黃廣森梁奕創黃啟協黃愛世黃璘傳敖奕生黃福安黃巧世黃啟猷馮活章黃恭欣梁賢邦吳煥煥馬性遠黃標世李佑發黃子循梁美賢關仁璋李佑阜李祥茂李奕保關國亨梁榮李奕樑李理昌關定湛梁接李雲耀黃璘賢關崇光梁後李其鑑黃子樞馬朗修周旺李理進黃子衡馬曉修羅積李胆明黃文瀾馬煒棠呂基李扳文黃寬錫鄭仙奕劉昌李發輔黃孔傳蔡顯隆林佐李發茂梅開基梁阜黃黃聖梁顯。

華埠 店 餅 發 和 雲高
WO FAT & CO.
 90½ Pender Street E. Vancouver, B.C.
NE SEY MOUR 1712

中秋月餅

本號開張十有餘年專造各色餅食及結婚禮餅深蒙各界賜顧感荷良多今之思潮與前迥異是以現將特別改良重新發明奇味爽口餅食僑胞嘉許取價從廉儉愛惠顧極表歡迎

茲將中秋月餅價列

加大瓊球蛋黃八毛	加大桂圓肉月六毛
加大蓮蓉蛋黃八毛	足斤椰絲蛋黃五毛
加大金腿蛋黃八毛	足斤荳蓉蛋黃五毛

加大金爇肉月六毛
 加大鴨腿肉月六毛
 加大金腿肉月六毛
 加大蓮蓉肉月六毛
 加大棗泥肉月六毛
 加大捶燒肉月六毛
 時色餛飩每只壹毛
 足斤五仁甜肉四毛
 足斤五仁鹹肉四毛
 足斤椰絲肉月三毛
 玫瑰豇沙：：三毛
 豇蓉肉月：：三毛
 佛公仔每打壹毛半
 大時果每只：五仙
 五彩磁籠每只五仙

▲駐雲埠加拿大華僑勸募救國公

◎本總分會第二期公債。由七月二日起。改銷金公債。以坎幣爲本位。每人最低限額要購金公債坎幣一十元。

◎本總分會第一期救國公債。寬限拾五天。至七月十五日止截。所有本埠僑胞。凡未購救國公債者。當從速購買。至七月十五日以後。如查出有能力。而不購救國公債者。除限令依額購買外。另處以相當之罰金。

仰各僑胞知照爲要。此告。

中華民國廿七年七月二日

加拿大僑勸募救國公債總分會
雲高華
會長 林炎正
副會長 黃家華

顯 問 文書主任委員 梁緝光
顯 問 財政主任委員 陳宜顯
顯 問 核數主任委員 周寶山
顯 問 宣傳主任委員 朱光燾
顯 問 朱寶輝 鄭振秀 黃宏業
顯 問 朱浚裘

第二屆輪值駐會辦公委員

謝滋生	林近亭	雷鳳儀	劉希象	楊啟康
貳時半	至	下午二時	第一班	
司昌瑜	徒祝平	鍾樹生	譚聘時	
四時	至	貳時半	第二班	
容月池	林德鉅	李永熊	林舉操	
五時半	至	四時	第三班	
錫月山	周永年	陳彥崇	李福	
七時	至	五時半	第四班	
駱重煦	鄧浩泉	黃基鶴	薛覺慶	
八時半	至	七時	第五班	
馬立邦	馬廉政	李鶴儔	趙邦立	
十時	至	八時半	第六班	

▲加拿大雲高吧華僑購机抗敵

籌募委員會職員

正主席林煥廷	副主席關崇穎	顧問保君緯領
文書主任委員李樂天	副林近亭	高啟元
財政主任委員林學振	副雷健	
宣傳主任委員朱廣煒	副梁錫光	
核數委員鄭振秀	朱光燾	
財政監督劉孔正	黃家廬	

The Chinese Benevolent Association
108 Pender Street East
Vancouver, B. C. Canada.

▲欲業餐館者勿失時機

啟者弟有餐館壹間在錦珠埠地位適當裝修全美華屋最新
式者弟因甥務所及不能兼顧邀友聯股未易做到故欲將餐
館出賣或租賃如有親朋欲圖謀新業者請向下列門牌總執
抑或親臨到來面議可也
吳榮海啟

Cut Rate Grocery P.O. Box 225 Kamloops, B.C.

李同盛君服極樂氏大陽丸見功效驗相刊登

弟服極樂氏大陽丸的實
補身壯陽生精補腎服完
壹寸果然腹大實不虛傳
特贈相介紹



美國華慎頓埠李同盛啟
極樂氏藥房地址

Geek Lock Sie, 826 Main St. Vancouver, B.C. Can.

▲極樂氏藥房遷舖擴張大贈品
剪此來買大陽丸一寸贈送精補精藥水壹寸
靚美女相壹只

即效
 醫
 人藥水
 完
 包無底瘁
 包即堅硬
 包書尚
 每樽大銀九二一
 銀五元
 每日服三次
 注大陽丸
 力

大陽丸

陽氣不發者服之包登如神
陽氣上衝服之即止
公言此丸乃補中助陽
之妙藥也 每樽價銀五元

完一袋●如服大陽丸
之後●陽具更有半寸
●再服大陽丸一尊●
其長有一寸如連服六
樽九四等●陽具長大兩

二寸。此方服之包補身血。生精壯陽。妙藥也。請購一嘗試之。●的實也。
力能再購也。欲求速用。每服六粒。服完。連點金安。奇妙也。

◆藥氏藥房新出◆

GEORGE LOCK SIE CO. 325 Main St. Vancouver, B. C. Can.

(注意) 新出世鴛鴦丸

▲情場失意者不可不服 ▲愛情冷淡者不可不服

鴛鴦丸每盒十元內分

每丸一百粒
每丸廿四粒

當丸是補身的靈藥用法朝服二粒晚服一粒夜一粒遇堂點
鐘然後與異性實行研究工作定必達到無窮樂趣

鴛鴦丸

經過壹點餘鐘之久至藥力發作時當時效驗非常另有內
說明此藥非常奇妙倘施如若不信請寄五元到來購買全
盒試用的實功效然後付銀到買全料未爲遲也

啟者本埠華商李常立開占繁榮廣榮接黃璣賈貴孔世黃孔建榮卓寶鄭成等前因恒日會與故商賈有絕交及抵制而致

生糾紛今違雲埠 保領事來訓示以精神團結共赴國難之義經于本月十七日開全體華僑會議和平解決國難前緣同做救國工夫各商戶亦自動加捐衛粵購備國幣壹百元以資救國

民國十七年七月廿三日

啟者家父道緝前因身体違和腹脚兩部腫脹于五月十四日
寄亞州皇行命由或卑收羊因兩脚型發命之後使倫上西

生及西藥部主任李奕鈞先生定爲患瘧症前後共施手術
次將瘧腫放消沿途診護並得輪上華人總辦李宗源李九
其同事李宗永等招待十分週到經于六月貳號抵港五
日即見瘧疾至爲多比患此瘧者然五內痛無以報謝謹

以申謝忱並向各親友爲家父告平安焉
 民國廿七年 七月廿八日 弟關文煥啟